

# PR<sub>x</sub>ESCRPTION

POUR UN ENVIRONNEMENT SAIN

*Calendrier*

# 2013



SYMPOSIUM SUR LA CONSERVATION  
A.D. LATORNELL



UNIVERSITY  
of GUELPH



**ARTHUR D. LATORNELL**

AGENT DE PROTECTION  
DE LA NATURE  
AVANT-GARDISTE  
ET DÉVOUÉ  
(1923-1991)



## **PRESCRIPTION POUR UN ENVIRONNEMENT SAIN**

UN ENVIRONNEMENT SAIN  
- UNE POPULATION EN SANTÉ

Ce calendrier explore les liens importants entre une population en santé et une eau propre et durable, ainsi qu'un mélange riche de plantes, d'animaux et d'écosystèmes.

Il est produit conjointement avec le symposium sur la conservation A.D. Latornell, un événement annuel populaire co-animé par Conservation Ontario et l'Université de Guelph.

# DÉCEMBRE 2012



DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
						1
2	3	4	5	6	☾ 7	8
9	10	11	12	13	● 14	15
15	17	18	19	20	☾ 21	22
					❄ 1 <sup>er</sup> jour de l'hiver	
23	24 Veille de Noël	25	26	27	28	○ 29
30	31 Veille du jour de l'An	Noël	Lendemain de Noël			



Pour de plus amples renseignements sur le symposium sur la conservation A.D. Latornell, consultez :

[www.latornell.ca](http://www.latornell.ca)

● Nouvelle lune    ☾ Premier quartier    ○ Pleine lune    ☽ Dernier quartier

## NOVEMBRE 2012

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

## JANVIER 2013

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		





# **MAINTENIR UNE EAU SAINES**

## **PROTECTION DES SOURCES D'EAU POTABLE**

L'eau constitue notre source de vie. La protection de nos sources d'eau potable contre la surexploitation et la contamination peut aider à nous garder en santé et conserver notre environnement.

De nombreuses activités posent des menaces potentielles pour la salubrité de notre eau potable, si elles ne sont pas bien gérées. Voici quelques exemples : la manutention et le stockage des carburants, certaines pratiques agricoles et le stockage et l'élimination des eaux usées.

Le Programme de protection des sources d'eau potable vise à atténuer les menaces potentielles en gérant les activités pouvant affecter la salubrité de notre eau.

# JANVIER 2013



DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
		1 Jour de l'An	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		



Pour de plus amples renseignements sur la Programme de protection des sources d'eau potable, consultez :

[www.conservationontario.ca](http://www.conservationontario.ca)

Nouvelle lune  
 Premier quartier  
 Pleine lune  
 Dernier quartier

## DÉCEMBRE 2012

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

## FÉVRIER 2013

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
						1 2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28		





*Centre pour les Grands Lacs et les sciences aquatiques, [www.epa.gov](http://www.epa.gov)*

## **QUELQUE CHOSE DE LOUCHE! LES ENVAHISSEURS AQUATIQUES DE L'ONTARIO**

Les espèces aquatiques envahissantes présentent une grande menace pour la biodiversité et l'économie de l'Ontario, ainsi que pour notre santé.

Elles peuvent pénétrer dans les lacs intérieurs et les rivières de l'Ontario au moyen des canaux, dans des seaux à appâts, et parfois sur des bateaux. Ces espèces exotiques envahissent le territoire et nuisent à la biodiversité aquatique en tuant les espèces indigènes et en causant la propagation des virus et des parasites.

En date de 2009, il y avait 186 espèces non indigènes présentes dans le bassin des Grands Lacs, notamment le poisson à tête de serpent, la moule zébrée, le gobie à taches noires, la carpe asiatique et le myriophylle en épi.

# FÉVRIER 2013



Alison Fox, Université de la Floride, Bugwood.org



Commission mixte internationale

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
					1	2 Jour de la Marmotte  Journée mondiale des zones humides
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14  La Saint-Valentin	15	16  Week-end de pêche en famille de l'Ontario <i>ontariofamilyfishing.com</i>
17	18 Fête du Patrimoine  Fête de la famille	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28		



Pour apprendre comment vous pouvez aider à arrêter la propagation des espèces envahissantes, visitez le site Web du ministère des Richesses naturelles :

[www.mnr.gov.on.ca](http://www.mnr.gov.on.ca)

● Nouvelle lune    ◐ Premier quartier    ○ Pleine lune    ◑ Dernier quartier

## JANVIER 2013

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

## MARS 2013

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						



## **CANARI DANS UNE MINE DE CHARBON**

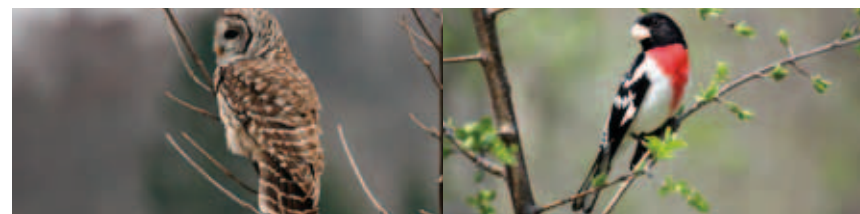
### **LES POPULATIONS D'OISEAUX DU CANADA EN DÉCLIN**

Les populations d'oiseaux sont des indicateurs de l'intégrité écologique de l'environnement. La santé des oiseaux du Canada reflète l'état de l'air, de l'eau, des sols et des autres ressources naturelles sur lesquelles nous comptons pour nous faire vivre. Selon *L'état des populations d'oiseaux du Canada* (2012), les populations canadiennes d'oiseaux nicheurs ont diminué en moyenne de 12 % depuis 1970.

Des problèmes comme les changements climatiques et des activités humaines comme le développement et l'étalement urbain, l'utilisation de pesticides, l'exploitation forestière non durable, et la destruction des prairies ont contribué au déclin.



# MARS 2013



DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
					1	2
3	4	●◐ 5	6	7	8	9
10	11	● 12	13	14	15	16
17	18	19	◐ 20	21	22	23
La Saint-Patrick			🍀 1 <sup>er</sup> jour du printemps		Journée mondiale de l'eau <a href="http://www.worldwaterday.com">www.worldwaterday.com</a>	Heure de la Terre <a href="http://www.earthhour.org">www.earthhour.org</a>
24	25	26	27	○ 28	29	30
31 Pâques					Vendredi saint	



Pour en savoir plus au sujet de *l'état des populations d'oiseaux du Canada* :

[www.etatdesoiseauxcanada.org](http://www.etatdesoiseauxcanada.org)

● Nouvelle lune   ◐ Premier quartier   ○ Pleine lune   ◑ Dernier quartier

## FÉVRIER 2013

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28		

## AVRIL 2013

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				



## **LES ARBRES – POUMONS DE LA TERRE**

**ILS NOUS DONNENT BIEN PLUS QUE  
DE L'OXYGÈNE!**

Plantez un arbre...c'est bon pour la santé!

Selon le rapport *A Healthy Dose of Green* (2012) d'Arbres Ontario, les arbres et les forêts affectent notre santé en promouvant l'activité physique et en réduisant les risques d'apparition de problèmes de santé comme les maladies cardiovasculaires et respiratoires, le diabète, le cancer, les troubles déficitaires de l'attention et le stress. Les arbres aident également à réduire le smog et la pollution dans les villes en filtrant bon nombre de polluants atmosphériques, et il y a un lien entre les arbres et des taux améliorés de réhabilitation et de récupération en hôpital.



# AVRIL 2013



DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
	1 Poisson d'avril  Lundi de Pâques	2	3	☾ 4	5	6
7  Semaine nationale de la conservation de la faune <a href="http://www.nationalwildlifeweek.com">www.nationalwildlifeweek.com</a>	8	9	10 ●	11	12	13
14	15	16	17	18 ☾	19	20
21  Semaine d'EnvironAction Canada <a href="http://www.pitch-in.ca">www.pitch-in.ca</a>	22  Jour de la Terre <a href="http://www.earthday.org">www.earthday.org</a>	23	24	25 ○	26	27
28	29	30				



Pour en savoir plus au sujet des nombreux bienfaits des arbres pour la santé, consultez *A Healthy Dose of Green* d'Arbres Ontario :

[www.treesontario.ca](http://www.treesontario.ca)

● Nouvelle lune    ◐ Premier quartier    ○ Pleine lune    ◑ Dernier quartier

## MARS 2013

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

## MAI 2013

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	



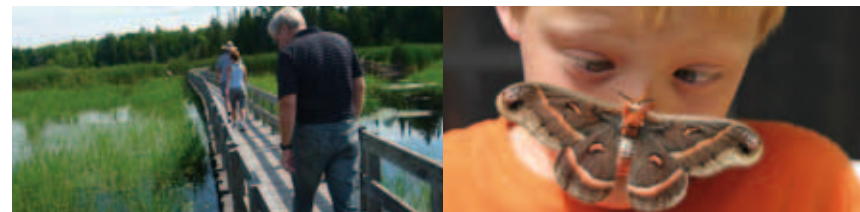


## **VOTRE CERVEAU DANS LA NATURE**

### **LES AVANTAGES MENTAUX D'ÊTRE EN PLEIN AIR**

Vous vous sentez triste? Un nombre croissant de preuves indiquent qu'une des meilleures façons d'améliorer votre bien-être mental est de tout simplement passer plus de temps dans la nature. De nombreuses études récentes ont démontré que l'exposition à la nature peut réduire les symptômes de stress, d'anxiété, de dépression et du trouble déficitaire de l'attention (hyperactivité). Certains chercheurs à l'Université d'Essex en Angleterre ont même suggéré qu'une promenade au parc peut s'avérer tout aussi efficace pour traiter les cas de dépression légère et modérée que de prendre un antidépresseur.

# MAI 2013



DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
			1	2	☾ 3	4
5 Semaine internationale du compostage <i>compostingcouncil.org</i>	6 Semaine de la santé mentale <i>mentalhealthweek.ca</i>	7	8	9	10	● 11 Journée internationale des oiseaux migrateurs <i>birdday.org</i>
12 Fête des Mères	13	14	15	16	17	18
19	20 Fête de la Reine	21	22 Journée internationale de la biodiversité <i>cbd.int/idb</i>	23	24	25
26	27	28	29	30	31	☾

*Un pas*  
dans la nature

Les plus de 270 aires de conservation de l'Ontario sont des endroits idéaux pour faire *un pas dans la nature*! Pour de plus amples renseignements :

[www.ontarioconservationareas.ca](http://www.ontarioconservationareas.ca)

## AVRIL 2013

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

## JUIN 2013

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

● Nouvelle lune    ◐ Premier quartier    ○ Pleine lune    ◑ Dernier quartier





## **CE QUE LA NATURE NOUS DONNE LES BIENS ET SERVICES LIÉS À L'ÉCOSYSTÈME**

Les biens et services liés à l'écosystème sont des avantages et produits consommables fournis à la société par les écosystèmes sains. La nature donne de nombreux biens et services qui nous permettent de préserver notre santé et notre bien-être, notamment la nourriture, des matériaux (comme le bois), des carburants, l'air pur, l'eau potable, ainsi que des possibilités récréatives, culturelles et spirituelles.

Nous pourrions bien croire que la nature nous fournira toujours des ressources illimitées, mais ce n'est pas le cas. Une fois que ces ressources sont endommagées, il faudra trouver de nouvelles façons de produire des biens et services semblables, ce qui peut être coûteux, voire impossible dans certains cas.



# JUIN 2013



DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
						1 Journée internationale des sentiers
2 Semaine canadienne de l'environnement <i>ec.gc.ca/sce-cew</i>	3	4	5 Journée de l'air pur	6 Journée mondiale de l'environnement <i>unep.org/wed</i>	7	8 ● Journée mondiale des océans <i>worldoceansday.org</i>
9 Journée des rivières du patrimoine canadien <i>chrs.ca</i>	10	11	12	13	14	15
16 Fête des Pères	17 ☾	18	19	20	21 ☀ 1 <sup>er</sup> jour de l'été	22
23 ○	24	25	26	27	28	29
30	☾ Fête de la Saint-Jean Baptiste					



Credit Valley Conservation offre une foule d'excellentes ressources en ligne liées aux biens et services écologiques. Pour de plus amples renseignements :

[www.creditvalleyca.ca](http://www.creditvalleyca.ca)

## MAI 2013

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

## JUILLET 2013

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

● Nouvelle lune    ☾ Premier quartier    ○ Pleine lune    ☽ Dernier quartier



# HUMIDITÉ, INONDATIONS, TIQUES...OH LÀ LÀ!

## LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES ET NOTRE SANTÉ

Les preuves que les changements climatiques influent sur la santé de l'environnement sont tout autour de nous, et ces changements affectent notre propre santé à bien des égards.

Non seulement leurs incidences se font ressentir sur la qualité de l'air et de l'eau qui nous font vivre, mais ils provoquent une augmentation du nombre d'intempéries comme les tornades et les inondations, pouvant causer des blessures, des dommages matériels et même la mort.

Une conséquence encore plus inquiétante : l'augmentation des températures entraîne une augmentation des territoires où se trouvent des insectes porteurs de maladies, comme les moustiques et les tiques du cerf (qui peuvent porter la maladie de Lyme), ce qui nous rend plus susceptibles aux maladies associées.

# JUILLET 2013



DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
	1 Fête du Canada	2	3	4	5	6 Semaine de la pêche en famille <a href="http://ontariofamilyfishing.com">ontariofamilyfishing.com</a>
7	8	● 9	10	11	12	13
14	15	16	◐ 17	18	19	20 Journée des parcs du Canada <a href="http://parksday.ca">parksday.ca</a>
21	22	○ 23	24	25	26	27
28	29	◑ 30	31			



Les offices de protection de la nature de l'Ontario ont déterminé de nombreuses répercussions des changements climatiques et y font face. Pour de plus amples renseignements :

[www.conservationontario.ca](http://www.conservationontario.ca)

● Nouvelle lune    ◐ Premier quartier    ○ Pleine lune    ◑ Dernier quartier

## JUIN 2013

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

## AOÛT 2013

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

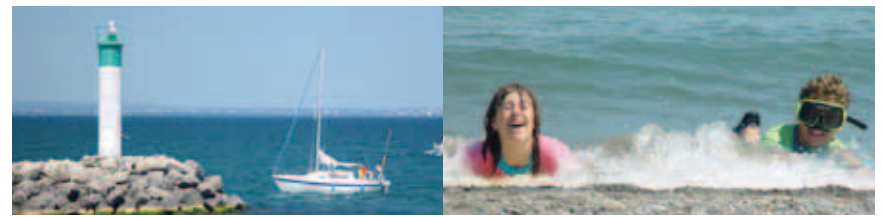




## **LES GRANDS LACS SOURCE DE VIE POUR L'ONTARIO**

Correspondant à peu près du quart de l'eau douce de surface dans le monde, les Grands Lacs nous procurent des avantages innombrables! Plus de 80 % des Ontariens obtiennent leur eau potable des lacs Supérieur, Huron, Érié et Ontario. En outre, l'écosystème des Grands Lacs et du fleuve Saint-Laurent purifie notre eau et notre air, décompose nos déchets, assure des sources de nourriture et des possibilités de loisirs, réduit les risques de dommages causés par les inondations, et aide à modérer les conditions météorologiques extrêmes.

# AOÛT 2013



DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
				1	2	3
4	5 Congé civique	6	● 7	8	9	10
11	12 Journée internationale de la jeunesse	13	14	☾ 15	16	17
18	19	20	21	○ 22	23	24
25	26	27	28	☾ 29	30	31



Les offices de protection de la nature de l'Ontario se soucient des Grands Lacs et contribuent à leur protection grâce à des stratégies et des programmes à l'échelle locale. Pour de plus amples renseignements :

[www.conservationontario.ca](http://www.conservationontario.ca)

## JUILLET 2013

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

## SEPTEMBRE 2013

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

● Nouvelle lune    ◐ Premier quartier    ○ Pleine lune    ◑ Dernier quartier





## **LA NATURE DANS NOS VILLES LES AVANTAGES DE L'INFRASTRUCTURE VERTE**

Selon la *Green Infrastructure Ontario Coalition*, l'infrastructure verte est définie comme des technologies végétales et de végétation naturelle qui, ensembles, fournissent à la société une vaste gamme de produits et services pour vivre en santé.

Voici quelques exemples d'infrastructure verte : les toits et murs verts, les prairies et les terres agricoles, les parcs et les jardins, les bassins d'eaux pluviales, et les citernes pluviales.

L'infrastructure verte nous procure de nombreux avantages pour la santé. Elle réduit les polluants atmosphériques, purifie l'eau, rend nos collectivités plus vivables, appuie la biodiversité, réduit les coûts des soins de santé en offrant des possibilités de loisirs actifs, décompose nos déchets, et elle s'est avérée efficace pour rehausser la productivité des employés.

# SEPTEMBRE 2013



DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
1	2 Fête du Travail	3	4	5	●	6
8	9	10	11	12	◐	13
15	16 Journée internationale de la protection de la couche d'ozone	17	18	19	○	20
22 🍁 1 <sup>er</sup> jour de l'automne Semaine nationale de l'arbre et des forêts <a href="http://canadianforestry.com">canadianforestry.com</a> Journée sans ma voiture <a href="http://worldcarfree.net/wcfd">worldcarfree.net/wcfd</a>	23	24	25 Journée nationale de l'arbre <a href="http://canadianforestry.com">canadianforestry.com</a>	26	27	◑ 28
29 Journée internationale des rivières	30					



Conservation Ontario – au nom des 36 offices de protection de la nature de l'Ontario – est membre de la *Green Infrastructure Ontario Coalition*. Pour de plus amples renseignements :

[www.greeninfrastructureontario.org](http://www.greeninfrastructureontario.org)

## AOÛT 2013

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

## OCTOBRE 2013

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

● Nouvelle lune    ◐ Premier quartier    ○ Pleine lune    ◑ Dernier quartier





**UNE RANDONNÉE  
POUR VOTRE SANTÉ  
VOTRE MÉDECIN  
LE RECOMMANDE!**

Les plus de 270 aires de conservation de l'Ontario protègent les écosystèmes délicats ainsi que les espèces végétales et animales de nos bassins versants, et offrent des possibilités de loisirs à des millions de visiteurs chaque année. Elles représentent un lien important entre la santé, le bien-être et l'environnement.

Saviez-vous que les médecins recommandent des randonnées? Il a été démontré que des promenades dans la nature offrent des avantages pour la santé, comme : une réduction de l'anxiété et de la dépression, une augmentation d'énergie et de résistance, une augmentation de la production de vitamine D, et une réduction du risque de diabète, de crise cardiaque et de cancer.



# OCTOBRE 2013



DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
		1 Ontario Hiking Week	2	3	4	5 ●
6	7	8	9	10	11 ☾	12
13	14 Action de grâces	15	16	17	18 ○	19
20	21	22	23	24	25	26 ☾
27	28	29	30	31 Halloween		

*Un pas*  
dans la nature

Les plus de 270 aires de conservation de l'Ontario sont des endroits idéaux pour faire *un pas dans la nature!* Pour de plus amples renseignements :

[www.ontarioconservationareas.ca](http://www.ontarioconservationareas.ca)

## SEPTEMBRE 2013

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

## NOVEMBRE 2013

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

● Nouvelle lune    ☾ Premier quartier    ○ Pleine lune    ☽ Dernier quartier





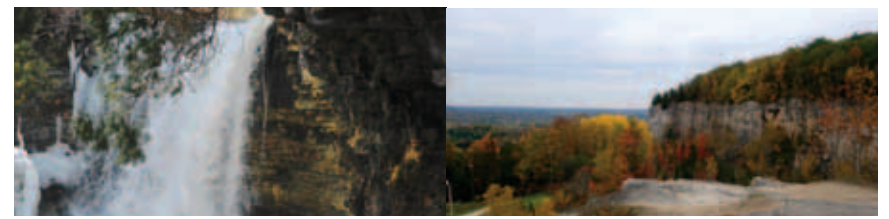
*Photo : Leah Watkiss*

## L'ÉPINE DORSALE DE L'ONTARIO L'ESCARPEMENT DU NIAGARA

L'escarpement du Niagara, une crête rocheuse qui s'étend sur 725 km depuis Queenston, sur la rivière Niagara, jusqu'à Tobermory, sur la pointe de la péninsule Bruce, joue un rôle essentiel dans la protection du patrimoine naturel et la biodiversité de l'Ontario, qui soutiennent la santé écologique et humaine. En 1990, l'escarpement a été désigné comme réserve de la biosphère par l'UNESCO.

L'escarpement offre d'excellentes possibilités de loisirs dans les aires de conservation et le sentier Bruce, et abrite certains des plus vieux arbres dans l'est de l'Amérique de Nord, ainsi qu'un grand nombre de vignobles, de vergers et de terres agricoles. Il abrite également les sources de cinq grands systèmes fluviaux.

# NOVEMBRE 2013



DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENREDI	SAMEDI
					1	2
3	●	4	5	6	7	8
10	◐	11 Jour du Souvenir	12	13	14	15
17	○	18	19	20	21	22
			<b>SYMPOSIUM SUR LA CONSERVATION A.D. LATORNELL</b> <i>latornell.ca</i> Journée mondiale des pêches			23
24	25	◑	26	27	28	29
						30



Pour apprendre comment vous pouvez profiter de l'escarpement du Niagara et aider à le protéger, rendez-vous à :

[www.escarpment.org](http://www.escarpment.org)

## OCTOBRE 2013

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENREDI	SAMEDI
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

## DÉCEMBRE 2013

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENREDI	SAMEDI
1	3	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

● Nouvelle lune    ◐ Premier quartier    ○ Pleine lune    ◑ Dernier quartier





*Photo : Toronto and Region Conservation Authority*

## **PLANIFICATION DE LA SANTÉ RÉPERCUSSIONS DE L'ENVIRONNEMENT BÂTI**

En Ontario, notre paysage est de plus en plus caractérisé par des villes tentaculaires et des routes pavées, afin de faciliter les déplacements en voiture vers le travail et les écoles. Les répercussions de cette structure incluent une mauvaise qualité de l'air, des températures plus élevées à cause des surfaces en asphalte ou en béton, un manque d'arbres, des quartiers présentant une faible « marchabilité », ainsi qu'un afflux de maladies comme le diabète, l'obésité et les maladies cardiovasculaires.

Il est important de planifier et de gérer nos communautés de façon durable afin d'appuyer notre santé en offrant des possibilités de transport et de loisirs actifs, en passant à des infrastructures plus durables, et en réduisant la congestion routière.

# DÉCEMBRE 2013



Photo : Noreen Lewington

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
1	2	3 ●	4	5	6	7
8	9 ◐	10	11	12	13	14
15	16	17 ○	18	19	20	21
22	23	24	25 ◑	26	27	28
29	30	31				
		Veille de Noël	Noël	Lendemain de Noël		❄ 1 <sup>er</sup> jour de l'hiver
		Veille du jour de l'An				



Les offices de protection de la nature maintiennent la vitalité des bassins versants de l'Ontario, et préviennent les pertes de vies et les pertes matérielles au moyen de pratiques de planification durable.

[www.conservationontario.ca](http://www.conservationontario.ca)

● Nouvelle lune   ◐ Premier quartier   ○ Pleine lune   ◑ Dernier quartier

## NOVEMBRE 2013

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

## JANVIER 2014

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	





Conservation  
**ONTARIO**  
*Champions de la nature*

**CONSERVATION ONTARIO**

C.P. 11, 120 Bayview Parkway

Newmarket (Ontario) L3Y 4W3

Tél. : 905 895 0716 Téléc. : 905 895 0751

*Conservation Ontario représente les 36 offices de protection de la nature de l'Ontario*

[conservationontario.ca](http://conservationontario.ca)

**2013**



SYMPOSIUM SUR LA CONSERVATION

**A.D. LATORNELL**

This publication is also available in English.

Conçu et produit par Allset Inc.